

Nancy Naomi Carlson is a poet, translator, essayist, and editor, as well as a recipient of two literature translation fellowships from the National Endowment for the Arts and the winner of the 2022 Oxford-Weidenfeld Translation Prize. She has also received grants from the Maryland State Arts Council and the Arts & Humanities Council of Montgomery County. In 2018, she was decorated as Chevalier of the Order of the Academic Palms by the French government. Author of four non-translated titles and eight books of translations, her most recent full-length collection of poems, *An Infusion of Violets* (Seagull Books), was published in 2019 and was featured in *The New York Times Book Review* ("New & Noteworthy"), as well as reviewed by Elizabeth Lund in *The Washington Post*. Her first collection of poetry, *Kings Highway*, was a co-winner for the Washington Writers' Publishing House competition. *Complications of the Heart* won the Texas Review Press' Robert Phillips Poetry Chapbook Prize and *Imperfect Seal of Lips* was selected for the Tennessee Chapbook Prize. *101 Jewish Poems for the Third Millennium* (Ashland Poetry Press, 2021) is an anthology she co-edited with Matthew Silverman. Her third full-length poetry collection, *Piano in the Dark*, is forthcoming from Seagull Books in Spring, 2023.

Carlson has authored eight translations, including Khal Torabully's *Cargo Hold of Stars: Coolitude* (Seagull Books, 2021), which was the winner of the 2022 Oxford-Weidenfeld Translation Prize. *Hammer with No Master*, translations of René Char (Tupelo Press), was a 2017 finalist for the Firecracker Award for Poetry by the Community of Literary Magazines and Presses (CLMP). Calazaza's *Delicious Dereliction* (Tupelo Press), translations of Suzanne Dracius, from Martinique, was published in 2015. *The Nomads, My Brothers, Go Out to Drink from the Big Dipper* (Seagull Books, distributed by the University of Chicago Press), translations of Abdourahman Waberi, from Djibouti, was also published in 2015, and was a finalist for the 2016 Best Translated Book Award for Poetry, as well as named one of ten "Best Books of 2015" by *Beltway Poetry Quarterly*. *Naming the Dawn* (Seagull Books), more translations of Abdourahman Waberi, as well as *The Dancing Other* (Seagull Books) by Suzanne Dracius, a novel co-translated with Catherine Maigret Kellogg, were published in 2018. *As Long as Trees Take Root in the Earth and Other Poems* (Seagull Books, 2021), translations of Alain Mabanckou, from Congo-Brazzaville, was recently published, and a co-translation (with Esperanza Hope Snyder) of Cuban Wendy Guerra's *Delicates* is forthcoming from Seagull Books in Spring, 2023.

Carlson's translations and non-translated poetry and prose have appeared in such journals as *AGNI*, *The American Poetry Review*, *Boulevard*, *FIELD*, *The Georgia Review*, *Harvard Review Online*, *The Iowa Review*, *Kenyon Review Online*, *The Massachusetts Review*, *The New England Review*, *The Paris Review*, *Poem-a-Day* (Academy of American Poets), *Poetry*, *Poetry Daily*, *Prairie Schooner*, *Shenandoah*, and *The Southern Review*. Other work is forthcoming in *The Gettysburg Review*, *The Nation*, and *The Writer's Chronicle*. A past senior translation editor for *Tupelo Quarterly* and guest poetry editor for *Another Chicago Magazine*, she now is the Translation Editor for *On the Seawall* (www.ronslate.com). She has served on NEA Literature Translation panels, currently serves on the Board of Directors for the American Literary Translators Association (ALTA), and was a member of the poetry jury for the Best

Translated Book Award. For the past two years she co-organized and co-moderated a virtual bilingual reading series to celebrate "Women in Translation" month, sponsored by PEN America and the PEN America Translation Committee, featuring live readings from authors and translators from all over the world. In addition, she is a professor of graduate counseling at Walden University, and has earned doctorates in both foreign language methodology, as well as counselor education.